



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Département fédéral de la défense,
de la protection de la population et des sports, DDPS
armasuisse
Office fédéral de topographie swisstopo

Notes sur la version 3

Répertoire officiel des localités avec le code postal et le périmètre

«NPA et localités»

1^{er} mai 2011

Editeur
Direction fédérale des mensurations cadastrales
c/o Office fédéral de topographie
Seftigenstrasse 264, case postale
CH-3084 Wabern

Tél. 031 963 23 03
Fax 031 963 24 59
infovd@swisstopo.ch

www.swisstopo.ch / www.cadastre.ch

1. Historique des versions successives

Version	Publiée le	Annonces de mise à jour jusqu'au	Travaux réalisés par swisstopo
2	8.11.2010	31.10.2010	- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons
3 (version actuelle)	1.5.2011	31.03.2011	- Intégration de 10 mises à jour annoncées par les cantons (cf. chap. 3) - Amélioration géométrique (cf. § 2.1) - Suppléments ajoutés à des noms - Corrections de valeurs d'attributs - Intégration du jeu de données de la Principauté du Liechtenstein

2. Travaux particuliers réalisés pour la version 3

2.1 Amélioration de la qualité géométrique

Les travaux réalisés pour la version 3 se sont largement concentrés sur l'amélioration de la qualité géométrique du jeu de données. Les améliorations entreprises peuvent être subdivisées en 4 grandes catégories (cf. figures 1 et 2) qui vont être schématiquement représentées puis exposées dans la suite.

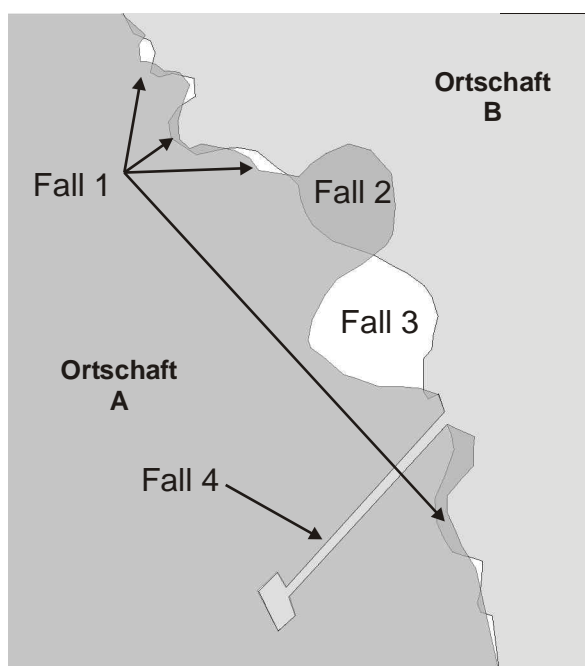


Figure 1 : situation avant l'amélioration géométrique (version 2)

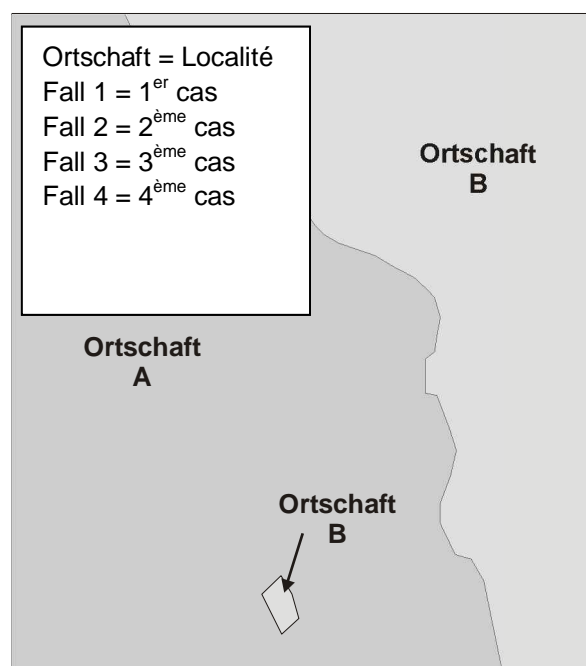


Figure 2 : situation après l'amélioration géométrique (version 3)

1^{er} cas : correction d'imprécisions mineures dont les limites cantonales ou communales sont entachées. Si une limite de NPA constitue en même temps une limite territoriale de la MO, cette dernière reprend la géométrie améliorée. Des contrôles ont été réalisés, visant à déterminer pour chacune des corrections envisagées, si elle entraîne l'attribution de bâtiments (selon le jeu de données du RegBL de l'OFS) à l'autre périmètre de NPA concerné. Si c'est le cas, la situation initiale a été maintenue.

2^{ème} cas : les chevauchements manifestes ont été attribués au polygone correspondant, conformément aux attributs « PLZNAMK » resp. « PLZ4 » et « PLZZ » du jeu de données du RegBL. Si la zone en recouvrement devait constituer un polygone séparé, ce dernier a généralement été conservé, sauf si une annonce de mise à jour décrivait cette situation.

3^{ème} cas : sur le principe, les lacunes ont été traitées comme les chevauchements. En l'absence de tout bâtiment doté d'une adresse dans le secteur concerné, la zone a été affectée au NPA / à la localité, resp. au périmètre de NPA de la commune sur laquelle elle se trouvait. Si elle était à cheval sur plusieurs communes, elle était répartie entre celles-ci.

4^{ème} cas : en toute rigueur, le modèle de données MD.01-MO-CH ne permet pas de surfaces multiples pour un même nom de NPA_Localite. Jusqu'à la version 2, cette situation était résolue en introduisant un couloir étroit reliant les périmètres dont les NPA6 étaient identiques. A partir de la version 3, il est renoncé à de tels couloirs de liaison, c.-à-d. que l'on tolère une faible violation du modèle de données. Les couloirs de liaison étroits ont été supprimés à l'exception de ceux courant sur une faible distance le long de routes ou de cours d'eau. Bien entendu, il a été veillé à ce qu'aucun bâtiment ne se trouve « déplacé » dans le périmètre d'une autre localité ou d'un autre NPA6 que celui qui était le sien dans la version 2, du fait de ces modifications géométriques.

Questions restées en suspens

5 questions sont restées en suspens durant le traitement de ces 4 cas de figure types. Elles concernent les cantons de SG, TI, VD et VS (cf. annexe 1) et seront directement débattues avec eux.

2.2 Correction de l'attribut « Langue »

L'attribut « Langue » de la table Nom_Localite (et également de la table Texte_Groupement_de_Localite) a été entièrement réaffecté. Cette opération s'est appuyée sur un jeu de données dans lequel la langue a été attribuée au niveau de la commune et qui a été défini au sein de swisstopo pour l'affectation de la langue pour tous les noms en lien avec la création et la mise à jour du Modèle topographique du paysage MTP. Le résultat de cette correction est présenté sur les figures 3 et 4.

Des affectations erronées sont possibles aux confins des zones linguistiques, surtout si la résolution des périmètres des NPA_Localite est supérieure à celle des territoires des communes. Nous prions donc les cantons de bien vouloir procéder à des contrôles ici.

Dans la table Texte_Groupement_de_Localite, la valeur « Allemand » a été affectée par défaut à l'attribut « Langue », toutes les entrées de la table « Groupement_de_Localite » se trouvant en Suisse alémanique ou au Liechtenstein.

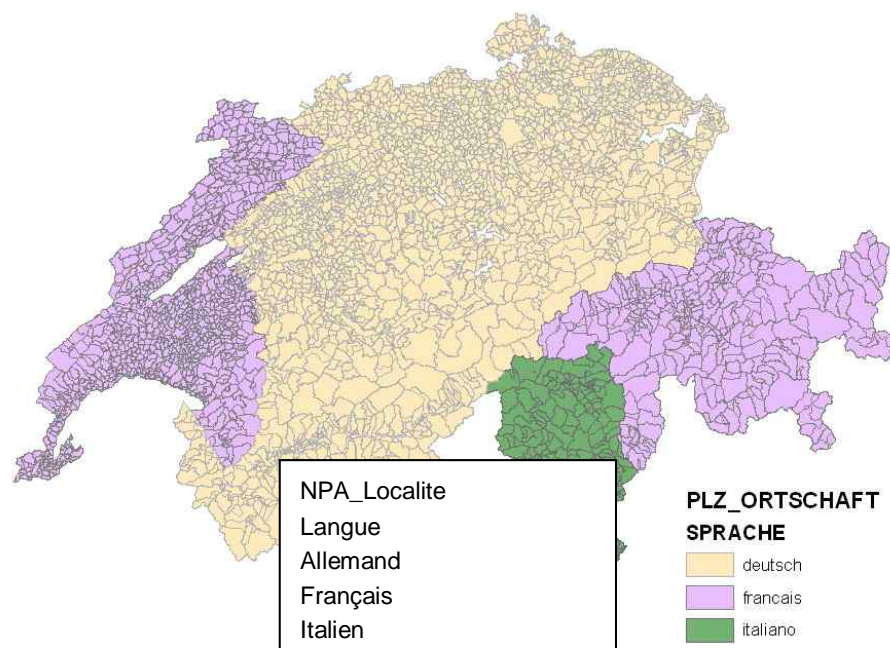


Figure 3 : attribut « Langue » visualisé sur fond de géométries de NPA_Localite (**version 2**, nov. 2010, les polygones en blanc sont sans référence dans la table des noms).

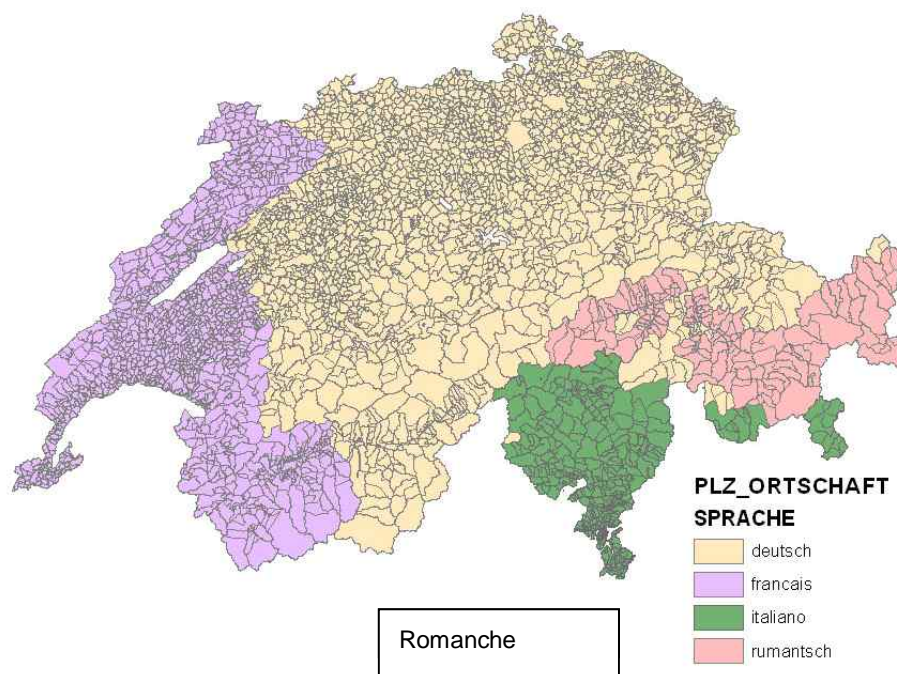


Figure 4 : attribut « Langue » visualisé sur fond de géométries de NPA_Localite (**version 3**, mai 2011).

2.3 Intégration du jeu de données du Liechtenstein

Le jeu de données de NPA_Localite de la Principauté du Liechtenstein a pu être intégré dans la version 3. A l'avenir, son actualisation s'effectuera aussi par l'intermédiaire des annonces de mise à jour.

3. Annonces de mise à jour transmises pour la version 3

Depuis le 1^{er} octobre 2010 (date limite pour la prise en compte des annonces de mise à jour dans la version 2), les annonces suivantes nous sont parvenues pour la version 3 :

Numéro attribué	Ct.	Date d'enregistrement	Annonce	Appliquée oui/non	Remarque
2011-01	AG	14.12.2010	Corrections de pure forme dans la commune de Kaiseraugst	oui	Plusieurs polygones sont (désormais) permis par NPA6 / localité. Une liaison de 2m n'a pas été utilisée pour la mise à jour (cf. aussi les remarques figurant sous « Amélioration géométrique »)
			Second polygone dans la localité de « Sins » (564300)	oui	Plusieurs polygones sont (désormais) permis par NPA6 / localité. Une liaison de 2m n'a pas été utilisée pour la mise à jour (cf. aussi les remarques figurant sous « Amélioration géométrique »)
			Autres annonces - liaison de deux polygones pour n'en former qu'un via une bande étroite	non	Le fichier itf transmis ne décrivait pas clairement la situation. Nous entendions par ailleurs faire tout notre possible pour supprimer de telles liaisons dans le jeu de données et souhaitons permettre deux polygones distincts, dotés du même nom, resp. du même NPA6.
			Modification du nom de la localité / du NPA6 Turgi / Vogelsang AG	oui	
2011-02	GR	4.1.2011	Diverses communes, modification des périmètres (NPA6, localités) pour qu'ils coïncident exactement avec la limite communale	oui	En général, la limite communale a adopté la géométrie des NPA6 / localités partout où cela était possible, dans le cadre de l'amélioration géométrique. La localité / le NPA de « Pontresina » (750400) ne coïncide toutefois pas avec le périmètre de la commune.
2011-03	TI	14.1.2011	Nouveau nom de localité « Pugerna » (682300)	oui	
2011-04	TI	14.1.2011	Modification de la limite communale Mendrisio / Novazzano	oui	

2011-05	TI	14.1.2011	Regroupement de polygones voisins dont les NPA6 sont identiques / géométrie des localités	oui	Cette modification entraine généralement dans le cadre de l'amélioration géométrique et avait déjà été réalisée préalablement au traitement des annonces de mise à jour. Un contrôle par le canton s'impose dans la version 3.
2011-06	FL	18.1.2011	Jeu de données complet du Liechtenstein	oui	
2011-07	SZ	28.12.2010	Périmètres des NPA6 du canton de Schwyz : état le 28.12.2010	en partie	Nous avons besoin, pour la mise à jour, du périmètre exact des géométries modifiées et non des géométries sur la totalité du canton. Seuls les périmètres des NPA6 et des localités figurant explicitement dans l'annonce ont été adaptés (Küssnacht, Morschach, Schwyz, Wollerau).
2011-08	SG	8.3.2011	Kirchberg (modification des périmètres de Dietschwil et Müselbach)	non	Nous avons besoin, pour la mise à jour, du périmètre exact des géométries modifiées et non des géométries sur la totalité du canton.
2011-09	AR	28.3.2011	Complément de 20 noms de localités	oui	
2011-10	ZH	8.4.2011	Modification des noms de localités / des NPA6 Russikon / Rumlikon	oui	Première annonce le 21.2.2011
			Modification des noms de localités / des NPA6 Madetswil / Gündisau	oui	Première annonce le 21.2.2011
			Modification des noms de localités / des NPA6 Steinmaur / Sünikon	oui	Première annonce le 2.12.2010

4. Indications pour la remise des données

La version 3 de « NPA_Localite » est livrée sous la forme d'un jeu de données global couvrant la Suisse entière et mis à disposition dans quatre formats de données :

- Format Interlis : selon le modèle MD.01-MO-CH (cf. document « Modèle de données 2001 de la mensuration officielle « Confédération » (MD.01-MO-CH), annexe A de l'OTEMO, version 24 du 4 juin 2004, <http://www.cadastre.ch/internet/cadastre/fr/home/topics/avs/model.parsys.13793.downloadList.39833.DownloadFile.tmp/dm01avch24fr.pdf>
- Format File Geodatabase : ArcGIS version 9.3 d'ESRI
- Format Shape
- Format CSV : avec la ligne de titre « Nom de localité / NPA / chiffre complémentaire / nom de commune / abréviation du canton / E / N »

Les jeux de données sont à disposition sur www.cadastre.ch/plz, dans les deux cadres de référence (MN03 et MN95).

Le jeu de données peut être utilisé librement. Nous demandons toutefois l'indication de la source « Mensuration officielle suisse / swisstopo » en cas d'utilisation à des fins commerciales.

Nouveaux noms des tables

Suite à la migration de notre environnement de production, les noms de table ont dû être adaptés:

Interlis	File Geodatabase	Shape File
Ortschaft	PLZO_OS	PLZO_OS
OrtschaftsName	PLZO_OSNAME	PLZO_OSNAME
OrtschaftsName_Pos	PLZO_OSNAMEPOS	PLZO_OSNAMEPOS
OSNachfuehrung	PLZO_OSNF	-
	PLZO_OSNFPERI	-
OrtschaftsVerbund	PLZO_OSVB	PLZO_OSVB
OrtschaftsVerbundText	PLZO_OSVBNAME	PLZO_OSVBNAME
PLZ6	PLZO_PLZ	PLZO_PLZ
PLZ6Nachfuehrung	PLZO_PLZNF	-
	PLZO_PLZNFPERI	-

5. Calendrier prévisionnel pour les versions 4 et 5

Version	Date de publication prévue	Annonces de mise à jour prises en compte jusqu'au	Travaux à réaliser par swisstopo
4	01.11.2011	30.09.2011	<ul style="list-style-type: none"> - Traitement des annonces de mise à jour transmises par les cantons - Annonces de corrections des cantons conformément à l'annexe des présentes notes sur la version
5	01.05.2012	31.03.2012	

Annexes


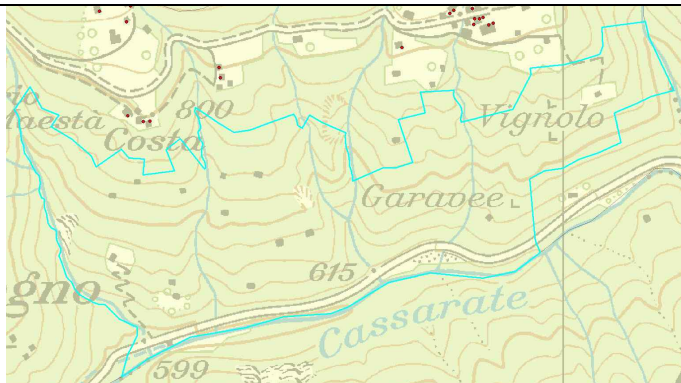
Annexe 1 : Questions restées en suspens après amélioration de la qualité géométrique

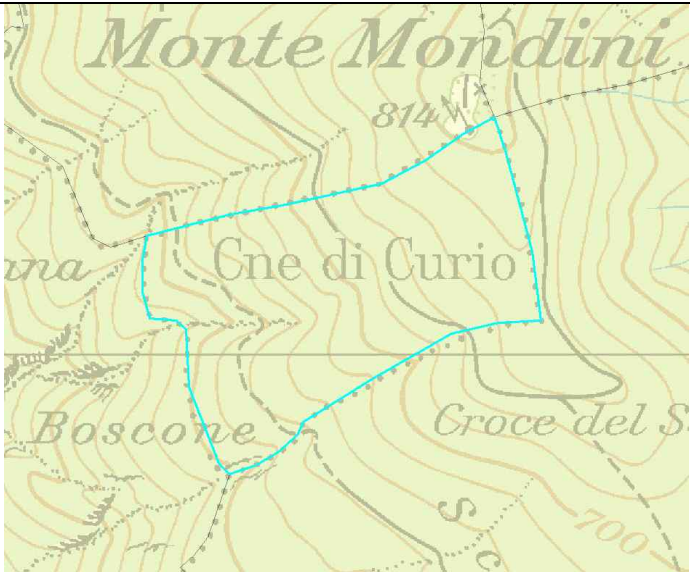
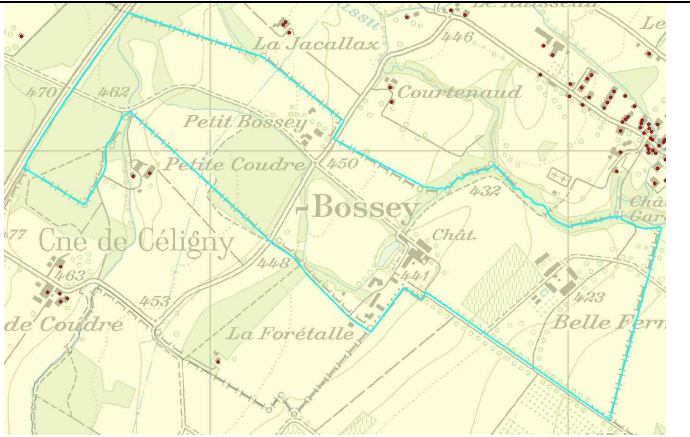
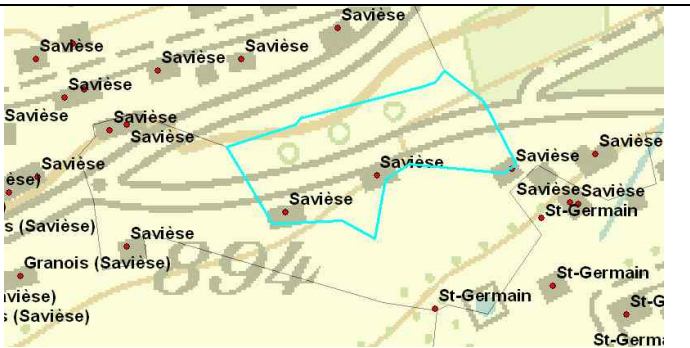
Annexe 1 : Questions restées en suspens après amélioration de la qualité géométrique

5 questions sont restées en suspens lors du traitement des 4 cas de figure types. Elles concernent les cantons de SG, TI, VD et VS avec qui elles sont directement débattues ; elles sont surtout mentionnées ici aux fins d'illustration.

Les questions se rapportent exclusivement au lien entre le polygone de NPA_Localite d'une part et le nom de la localité d'autre part. Les questions d'ordre général qui se rapportent aux différences entre les géométries de NPA_Localite / des NPA6 d'une part et les noms des NPA / les codes postaux du jeu de données du RegBL d'autre part sont récapitulées au chapitre traitant des différences entre NPA_Localite et RegBL.

Les noms des localités auxquelles les sept polygones de la table « Localite » présentés dans la suite sont à affecter n'ont pas pu être établis avec certitude durant la phase d'amélioration géométrique du jeu de données. Dans la plupart des cas, le polygone concerné ne contient aucun bâtiment du jeu de données RegBL pourvu d'une adresse ou alors la situation est particulièrement confuse.

Ct.	Commune	Représentation graphique	Remarque
SG	Präfers	 2'756'000 / 1'203'500	Incertitude quant à la localité à laquelle le polygone est à affecter, d'autant qu'aucun bâtiment doté d'une adresse ne se trouve dans le jeu de données regBL.
TI	Capriasca	 2'722'000 / 1'104'500	Incertitude quant à la localité à laquelle le polygone est à affecter, d'autant qu'aucun bâtiment doté d'une adresse ne se trouve dans le jeu de données regBL.

TI	Curio	 <p>2'709'500 / 1'094'000</p>	<p>Incertitude quant à l'appartenance de l'enclave à la localité de « Curio », d'autant qu'il n'existe aucun bâtiment doté d'une adresse dans le jeu de données RegBL.</p>
VD	Bogis-Bossey	 <p>2'503'500 / 1'134'000</p>	<p>Il existe un recouvrement ici dans la version 2, le polygone reproduit existe aussi bien séparément que comme partie du polygone de la localité de « Céligny ». La bonne affectation est donc incertaine, d'autant qu'il n'existe aucun bâtiment doté d'une adresse dans le jeu de données RegBL.</p>
VS	Savièse	 <p>2'503'500 / 1'134'000</p>	<p>Incertitude suivante : ce polygone peut-il être réuni avec celui de « Savièse » ou la localité de « Savièse » du jeu de données du RegBL est-elle incorrecte pour les deux bâtiments ?</p>